

Ma sélection du 05/11/2014

Expo Abysses

L'ECLAIR (31 OCT / 02 NOV 14)	Course landaise à Arzacq <i>Les rendez-vous du week-end La résistance se livre à Oloron Une douzaine d'exposants sont attendus à la 9* édition de la foire aux livres anciens du Rotary club, dimanche à Oloron de 9h à 18h. Cette année, le thème retenu est la Résistance et la Libé...</i>	3
LA REPUBLIQUE DES PYRENEES (31 OCT / 02 NOV 14)	Monstres des profondeurs <i>Monstres des profondeurs Une plongée dans la nuit des océans, à des milliers de mètres sous la surface de l'eau, à la rencontre de créatures fantastiques : c'est ce que propose la Cité de l'océan à Biarritz dans le cadre de son exposition événement. ...</i>	4
France 3 Aquitaine (27/10/2014)	19/20 Edition régionale Aquitaine <i>A Biarritz, la Cité de l'Océan présente l'exposition "Abysses, le mystère des profondeurs". Reportage. Itw de Claire Nouvian, commissaire de l'exposition. Elle parle des animaux marins. Itw de Michel Veunac, maire de Biarritz. Il parle de la fréquent...</i>	5
France 3 Aquitaine (25/10/2014)	12/13 Midi pile Aquitaine <i>Une exposition à la Cité de l'Océan de Biarritz dévoile les mystères des profondeurs. Reportage. L'exposition "Abysses, le mystère des profondeurs" a fait le tour du monde. Itw, notamment, de Michel Veunac, maire de Biarritz. Celui-ci explique vouloi...</i>	6
LE COURRIER FRANCAIS ED. LANDES (24 OCT 14)	Chez nos voisins du Pays Basque <i>Info-Landes Chez nos voisins du Pays Basque Artistes de passage le temps d'un week-end a Hendaye, découverte des profondeurs océaniques a la Cite de l'océan de Biarritz, reflexions sur notre civilisation occidentale le temps d'une visite a Pampelune,...</i>	7
France 3 Picardie (24/10/2014)	19/20 Edition des locales <i>A Biarritz, la Cité de l'Océan présente l'exposition "Abysses, le mystère des profondeurs". Reportage. Itw de Claire Nouvian, commissaire de l'exposition. Elle évoque la capacité d'adaptation des animaux marins.</i>	11
France 3 Nord-Pas-de-Calais (24/10/2014)	19/20 Edition locale Lille Métropole <i>Édition des locales - À Biarritz, la Cité de l'Océan présente l'exposition "Abysses, le mystère des profondeurs". Reportage. Itw de Claire Nouvian, commissaire de l'exposition. Elle évoque la capacité d'adaptation des animaux marins.</i>	12
France 3 Midi-Pyrenees (24/10/2014)	19/20 Locale Toulouse <i>A Biarritz, la Cité de l'Océan présente l'exposition "Abysses, le mystère des profondeurs". Reportage. Itw de Claire Nouvian, commissaire de l'exposition. Elle évoque la capacité d'adaptation des animaux marins.</i>	13
France Bleu Pays Basque (10/10/2014)	JOURNAL <i>La Cité de l'Océan à Biarritz va présenter une nouvelle exposition "Abysses : le mystère des profondeurs"</i>	14



Les rendez-vous du week-end



La résistance se livre à Oloron

Une douzaine d'exposants sont attendus à la 9^e édition de la foire aux livres anciens du Rotary club, dimanche à Oloron de 9h à 18h. Cette année, le thème retenu est la Résistance et la Libération du Sud-Ouest avec des ouvrages allant du livre de poche à 1€ au livre de collection. Trois auteurs locaux sont invités - Jean-André Pomiès, Pierre-Louis Giannerini et Michel Martin - ainsi que le Cercle historique de l'Arribère, notamment.

OÙ ■ Salle Palas n°2 à Oloron **QUAND** ■ Dimanche de 9h à 18h **COMBIEN** ■ Entrée gratuite.

Course landaise à Arzacq

Après une temporada achevée en apothéose à Nogaró, Cathy Agruna, la ganadera qui avait fait plus que le plein l'an passé à Arzacq, mettra de nouveau le feu aux arènes du Soubestre dimanche. Le troupeau, emmené par Ibaneza la vache fétiche qui vient d'enlever son 5^e titre de « corne d'or », a décroché le prix du meilleur bétail au concours de Dax. Côté sauteurs et écarteurs, rien que du beau monde, avec notamment Loïc Lapoudge et Cyril Dunouau, 2^e et 3^e du championnat de France, ou encore Bastien Moity, champion de France des vaches sans corde. **OÙ** ■ Arènes du Soubestre à Arzacq **QUAND** ■ Dimanche à 16h30 **COMBIEN** ■ 13 €, gratuit pour les moins de 16 ans. 06 78 07 98 53.



Comme l'année passée, le spectacle sera au rendez-vous dimanche à Arzacq. ©FRANCIS MARIANNE



Monstres des profondeurs

Une plongée dans la nuit des océans, à des milliers de mètres sous la surface de l'eau, à la rencontre de créatures fantastiques : c'est ce que propose la Cité de l'océan à Biarritz dans le cadre de son exposition événement.

OÙ ■ Cité de l'océan à Biarritz **QUAND** ■ Jusqu'en septembre 2015 **PRIX** ■ 7,30 à 11€ **TÉL** ■ 05 59 22 75 40.



Monstres des profondeurs

Une plongée dans la nuit des océans, à des milliers de mètres sous la surface de l'eau, à la rencontre de créatures fantastiques : c'est ce que propose la Cité de l'océan à Biarritz dans le cadre de son exposition événement.

OÙ ■■ Cité de l'océan à Biarritz **QUAND**
■■ Jusqu'en septembre 2015 **PRIX** ■■
7,30 à 11€ **TÉL** ■■ 05 59 22 75 40.



[Pôle agences](#)
agences@argus-presse.fr
Tél : 01 49 25 71 00
Fax : 01 49 25 71 72

[Pôle entreprises](#)
entreprises@argus-presse.fr
Tél : 01 49 25 72 00
Fax : 01 49 25 71 72



France 3 Aquitaine 19/20 Edition Régionale Aquitaine

Date : 27/10/2014

Heure : 19:16:28

Durée : 00:01:49

Présentateur(s) : Vincent DUBROCA

Alerte n° **140216599**

SUJET : A Biarritz, la Cité de l'Océan présente l'exposition "Abysses, le mystère des profondeurs". Reportage. Itw de Claire Nouvian, commissaire de l'exposition. Elle parle des animaux marins. Itw de Michel Veunac, maire de Biarritz. Il parle de la fréquentation de la Cité de l'Océan.



France 3 Aquitaine 12/13 Midi pile Aquitaine

Date : 25/10/2014

Heure : 12:03:20

Durée : 00:01:49

Présentateur(s) : Denis SALLES

Alerte n° **140214832**

SUJET : Une exposition à la Cité de l'Océan de Biarritz dévoile les mystères des profondeurs. Reportage. L'exposition "Abysses, le mystère des profondeurs" a fait le tour du monde. Itw, notamment, de Michel Veunac, maire de Biarritz. Celui-ci explique vouloir "redresser" la Cité de l'Océan.



Info-Landes

Chez nos voisins du Pays Basque

Artistes de passage le temps d'un week-end à Hendaye, découverte des profondeurs océaniques à la Cité de l'océan de Biarritz, réflexions sur notre civilisation occidentale le temps d'une visite à Pampelune, pour tourner la page de cette rubrique.

Abysses, le mystère des profondeurs

Une plongée dans la nuit des océans, à des milliers de mètres sous la surface de l'eau, à la rencontre de créatures fantastiques, cela vous tente ? Depuis son ouverture à Biarritz en 2011 à quelques pas de la plage d'Ibarritz, la Cité de l'océan peine à attirer les visiteurs, malgré l'incontestable valeur scientifique et ludique des collections et animations proposées.

Abysses, le mystère des profondeurs, est la nouvelle exposition événement de la Cité qui leve le voile sur l'univers méconnu des Abysses. Un milieu incroyable qui malgré des profondeurs extrêmes, une obscurité quasi totale, une pression écrasante et un froid glacial, accueille la vie. Une vie étonnante, au-delà de toute imagination.

Pour découvrir ce monde fascinant, la Cité de l'océan propose de pénétrer dans un espace unique transformé en écrin sombre, qui va guider le visiteur depuis la surface vers les profondeurs les plus extrêmes. Ce parcours est jalonné de dizaines de spécimens de créatures abyssales naturalisées, de photographies au relief saisissant et d'un film dévoilant des images inédites époustouflantes.

Cette exposition itinérante, déjà présentée avec succès au Muséum national d'Histoire naturelle de Paris, à Casablanca, en Asie et en Israël, est unique au monde de par la rareté des animaux exposés et la qualité de leur conservation. Le public va ainsi découvrir des créatures uniques, extraordinairement rares.

Des Artistes de passage -

Pasabidean

Peintures, dessins, photographies, sculptures, mosaïque, street art et installations, c'est la découverte que proposent des artistes de passage du 24 au 26 octobre au centre culturel Mendi Zolan, boulevard de la Mer à Hendaye, à l'initiative de l'association Arcad.

Ils viennent des Pyrénées-Atlantiques, des Landes, de Gironde, de la Haute-Garonne, du Pas-de-Calais, des Bouches-du-Rhône, de Belgique et de Bilbao. *Artistes de passage, Pasabidean* est une exposition spécialement conçue pour le lieu qui l'accueille. Sur deux étages, vingt plasticiens présentent leurs dernières pièces.

Comme Hendaye, ville de passage entre nord et sud, Pasabidean est construite sur la notion de passage : passage d'une œuvre à une autre comme un dialogue via une scénographie pensée en ce sens, passage d'un artiste à un autre, d'un univers à un autre et d'une région à l'autre.

Avant ou après la visite, à découvrir un espace atypique, une boutique éphémère à l'entrée de Mendi Zolan où il est possible d'acquiescer les pièces vues dans l'espace d'exposition, comme de petites œuvres et objets dérivés, de sorte que tout un chacun puisse se faire plaisir.

Les artistes présents : 2d1, Guillaume Anselin, Birgit, Chrystin, Codel, Laurence Etchechurrin, Marina Jolivet, Belem Julien & Mathieu Schmitt, Lorcors, Avella Marythe, Mosaia, Naia, Ninatomas, Nino, Albane Roux, Delphine & Marie Tambourindeguy.

- Vendredi 24 de 17 heures à 18 heures, rencontre avec les artistes suivie du vernissage de l'exposition et présentation des plasticiens.

- Samedi 25 de 11 heures à 12h30, rencontre avec les artistes, à 15 heures, visite guidée en euskara par Xavier Celestino, peintre, à 16 heures, visite guidée en français par Virginie Baro, titulaire d'un Master arts plastiques.

- Dimanche 26 à 10h30, visite guidée en euskara par Iker Valle, peintre, à 11 heures, visite guidée de l'exposition par Helene Fedida, capésienne d'arts plastiques et plasticienne, de 17 heures à 19 heures, rencontre avec les artistes.

Exposition et boutique ouvertes de 10h30 à 19 heures.

« Occidens » : d'où venons-nous ? Où allons-nous ?

L'actuelle cathédrale de Pampelune dédiée à Sainte-Marie-la-Royale présente à nouveau, après plusieurs années de travaux de réhabilitation, une belle façade baroque toute propre, qui étonne et tranche avec les quelques éléments romans et l'intérieur gothique (les chapelles latérales ont été édifiées au XII^e siècle pour les plus anciennes, au XVIII^e pour les plus récentes). Les campaniles ont retrouvé leurs cloches. Se poursuit actuellement le nettoyage extérieur de la partie ouest. Le chœur et le deambulatoire avaient été les premiers à retrouver une forme de nouvelle jeunesse, il y a déjà plus d'une décennie.

La grande nouveauté de l'année 2014 pour le visiteur de la cathédrale, ou se croisent (en dehors des offices) touristes et pèlerins, est la relecture de l'approche et du cheminement dans le cloître et les salles attenantes transformées en musée.

Pour qui connaît les lieux depuis des années, un regret sans doute, celui de ne plus avoir la possibilité de

pénétrer dans la sacristie aux allures de Petit Versailles, ou d'admirer mosaïques et carreaux mauresques de l'étage supérieur du cloître. Ces parties de la visite, libre ou guidée, ne sont plus accessibles au public. Remplacées par une deambulation d'un grand intérêt, dans les salles ouvertes ou fermées qui ceignent le lieu, d'un véritable musée de civilisation sobriement dénommé « Occidens ».

Les fascicules explicatifs et les guides de la cathédrale le précisent lors du franchissement de la première porte, « Occidens n'est pas une exposition d'œuvres d'art uniquement et toutes les valeurs occidentales ne sont pas aussi universelles. Parmi ces valeurs, lesquelles humanisent-elles le plus les personnes et les sociétés ? Quelles sont les valeurs qui ont une validité universelle ? Lesquelles méritent d'être reprises et transmises à la nouvelle civilisation globale naissante, mais encore à construire ? » Telle est la réflexion que les concepteurs souhaitent proposer, et instaurer le débat qui en découle.

Suivons le guide pour nous faire notre propre idée de ce qu'a apporté l'Occident à l'Humanité. Des lignes qui précèdent, nous savons que l'Occident n'est ni une civilisation, ni un pays géographique. C'est un territoire mental représentant un horizon d'humanité, basé sur la liberté, la solidarité et la dignité de la personne. L'Occident est né du métissage, bâti tout au long de l'histoire grâce à la rencontre de différentes civilisations. Il plonge ses racines dans l'Antiquité (Athènes, Rome, Jérusalem, l'Esprit germanique). Il s'est construit durant la Réforme grégorienne et la Chrétienté médiévale et a atteint sa plénitude dans la Modernité. Grâce à ce processus historique, l'Occident connaît une vocation universelle. Tout



Vingt artistes à découvrir à Hendaye, ce week-end.

photo DR



La Cité de l'Océan de Biarritz n'a pas encore conquis le public qu'elle mérite.

Jean d t Manex BARACE



Occidens n'est pas une exposition, mais une réflexion.

Jean d t Manex BARACE

Il s'agit surtout d'un domaine de réflexion. L'Occident tel que nous le connaissons depuis sa naissance aux X^e, XI^e et XII^e siècles, touche à sa fin. Nous assistons à la naissance d'une nouvelle civilisation. Une civilisation qui naît de la rencontre de toutes les cultures du monde, et dans la construction de laquelle notre culture joue un rôle fondamental : son architecture, sa musique, son économie de marche, son organisation démocratique, sa rationalité critique, son concept de la personne acquièrent un caractère universel.

Mais ces valeurs ne sont pas toujours acceptées de la même manière par les nouveaux pays émergents

au long du cheminement dans les salles, le visiteur est invité à remonter le temps, des dates importantes pour l'humanité entière servant de points de repère, gravées sur le sol. Les fouilles archéologiques entreprises à l'intérieur même de la cathédrale restituent des témoignages visibles de plus de deux millénaires d'occupation du site, et servent de fil conducteur. Des illustrations et textes sur les murs complètent ce long cheminement.

Il serait fastidieux de rapporter ici l'intégralité des dates, des faits marquants, visibles ou moins visibles, qui ont modifié le savoir et le vouloir des générations qui nous ont précédées. Alors, quelques unes seulement,



La cathédrale de Pampelune possède le plus grand cloître d'Espagne.

Jean d t Manex BARACE

connues de tous, a titre d'exemple

Contexte temporel de l'exposition

Le 28 octobre 312, Constantin gagne la victoire du pont Milvius. L'année suivante, l'Edit de Milan impose la liberté religieuse sur tout l'Empire romain. C'est le véritable début de la liberté de conscience.

Le 11 octobre 1962 commence le Concile Vatican II.

C'est entre ces deux événements qu'est né et développé l'Occident, parvenu à sa pleine maturité.

Un laps de temps marqué par trois étapes.

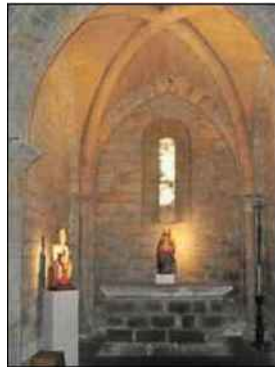
L'Antiquité, entre les années 312 et 712, la Chrétienté médiévale, entre les années 712 et 1512, les Temps modernes et l'Époque contemporaine, entre les années 1512 et le Concile Vatican II (1962).

Dans la pénombre des salles, le cheminement invite à s'arrêter devant des fouilles, s'interroge sur les conséquences, les choix possibles de modification, de changement de civilisation.

Les traditions gréco-latines sont arrivées en Navarre avec le général Pompée au I^{er} siècle avant notre ère. Quels changements acceptés (ou imposés) aux populations locales ? Premier carrefour de l'Histoire.

Le Bas-Empire décadent, l'héritage des peuples barbares, l'arrivée des musulmans en Navarre (712). Deuxième carrefour et choix de société.

La révolution papale des XI^e, XII^e et XIII^e siècles avait commencé avec



La plus ancienne chapelle de la cathédrale de Pampelune.

Jean dit Manex BARACE

la réforme grégorienne (1073). Les réformes libérales et démocratiques ont modifié l'aspect du monde occidental sous l'Ancien Régime, durant les XVI^e, XVII^e et XVIII^e siècles. Mais la chrétienté est en crise au XIV^e siècle, avec un pape à Rome, un autre en Avignon (1309 – 1377). Pire, le schisme de l'Occident arrive (1378 – 1414) et deux, voire trois papes se disputent la primauté.

Le besoin de réforme est évident, eu égard à la mondanité et au luxe des papes de la Renaissance (1464). Nouveau carrefour, deux voies : celle de la

Réforme protestante qui se sépare de Rome et celle de la Réforme catholique unie à Rome (toutes les deux durant le XVI^e siècle).

Les Temps modernes, malgré la division survenue, représentent l'esprit missionnaire et l'expansion de l'Occident dans le monde entier.

Chacune des étapes de l'Occident représente à un moment donné un carrefour : choix entre paganisme et foi chrétienne durant l'Antiquité, lutte pour conserver sa foi face aux envahisseurs vikings au nord, musulmans au sud, hongrois à l'est lors du passage de l'Antiquité à la Chrétienté médiévale, catholicisme ou protestantisme lors du passage du Moyen Âge aux Temps modernes. Le quatrième carrefour est celui du monde présent : consciemment ou non, nous sommes face à un grand changement de période. De nos jours, une des grandes menaces est le relativisme avec la construction d'une contemporanéité qui refuse toute valeur transcendante. Une autre étant une forme de terrorisme, de fanatisme sur fond de religion. Quel monde est le plus digne pour l'Homme ? À chacun de trouver et donner sa réponse. Occident donne des pistes, pas « la » solution. Les réflexions et les expériences passées montreront-elles la bonne voie aux générations à venir ? Voilà le grand enjeu.

La cathédrale de Pampelune est ouverte aux visiteurs (accès payant) du lundi au samedi. Fermée le dimanche en dehors des offices (pas de visites).

C'est sur ce thème fort sérieux que se termine cette chronique hebdomadaire régulière dans les colonnes de Courrier français, dont l'unique objet a toujours été une volonté de partage de connaissances et de découverte de lieux, d'animations culturelles originales, parfois uniques, chez nos voisins du Pays Basque. Des chemins qui se séparent, mais il n'y a que les lignes parallèles qui ne se (re) croisent jamais. Adishatz. Ez adionk.

Jean dit Manex BARACE



Derrière la façade baroque de la cathédrale de Pampelune se cachent des trésors.

Jean dit Manex BARACE



[Pôle agences](#)
agences@argus-presse.fr
Tél : 01 49 25 71 00
Fax : 01 49 25 71 72

[Pôle entreprises](#)
entreprises@argus-presse.fr
Tél : 01 49 25 72 00
Fax : 01 49 25 71 72



France 3 Picardie 19/20 Edition des locales

Date : 24/10/2014

Heure : 19:20:23

Durée : 00:01:01

Présentateur(s) : Voix off

Alerte n° **140214441**

SUJET : A Biarritz, la Cité de l'Océan présente l'exposition "Abysses, le mystère des profondeurs". Reportage. Itw de Claire Nouvian, commissaire de l'exposition. Elle évoque la capacité d'adaptation des animaux marins.



[Pôle agences](#)
agences@argus-presse.fr
Tél : 01 49 25 71 00
Fax : 01 49 25 71 72

[Pôle entreprises](#)
entreprises@argus-presse.fr
Tél : 01 49 25 72 00
Fax : 01 49 25 71 72



France 3 Nord-Pas-de-Calais 19/20 Edition locale Lille Métropole

Date : 24/10/2014

Heure : 19:21:24

Durée : 00:01:03

Présentateur(s) :

Alerte n° **140214477**

SUJET : Édition des locales - À Biarritz, la Cité de l'Océan présente l'exposition "Abysses, le mystère des profondeurs". Reportage. Itw de Claire Nouvian, commissaire de l'exposition. Elle évoque la capacité d'adaptation des animaux marins.



[Pôle agences](#)
agences@argus-presse.fr
Tél : 01 49 25 71 00
Fax : 01 49 25 71 72

[Pôle entreprises](#)
entreprises@argus-presse.fr
Tél : 01 49 25 72 00
Fax : 01 49 25 71 72



France 3 Midi-Pyrénées 19/20 Locale Toulouse

Date : 24/10/2014

Heure : 19:22:22

Durée : 00:01:03

Présentateur(s) :

Alerte n° **140214479**

SUJET : A Biarritz, la Cité de l'Océan présente l'exposition "Abysses, le mystère des profondeurs". Reportage. Itw de Claire Nouvian, commissaire de l'exposition. Elle évoque la capacité d'adaptation des animaux marins.



[Pôle agences](#)
agences@argus-presse.fr
Tél : 01 49 25 71 00
Fax : 01 49 25 71 72

[Pôle entreprises](#)
entreprises@argus-presse.fr
Tél : 01 49 25 72 00
Fax : 01 49 25 71 72



France Bleu Pays Basque Journal

Date : 10/10/2014

Heure : 18:03:56

Durée : 00:00:15

Présentateur(s) :

Alerte n° **140201390**

SUJET : La Cité de l'Océan à Biarritz va présenter une nouvelle exposition "Abysses : le mystère des profondeurs"